

Distr.: General
27 May 2009
Arabic
Original: English

الجمعية العامة
مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة الرابعة والستون

الجمعية العامة
الدورة الثالثة والستون
البند ٨٩ من جدول الأعمال
نزع السلاح العام الكامل

رسالتان متطابقتان مؤرختان ٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٩ موجهتان إلى رئيس الجمعية العامة ورئيس مجلس الأمن من الممثلة الدائمة لمنغوليا لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل طيه نص البيان المؤرخ ٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٩ الذي أصدرته وزارة الخارجية والتجارة في منغوليا بشأن التجربة النووية التي أجزتها جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية في ٢٥ أيار/مايو ٢٠٠٩ (انظر المرفق).

وأرجو ممتنة تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة في إطار البند ٨٩ من جدول أعمالها.

(توقيع) انغتسيغ أوشيير
السفيرة
الممثلة الدائمة



مرفق الرسالتين المتطابقتين المؤرختين ٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٩ الموجهتين إلى رئيس الجمعية العامة ورئيس مجلس الأمن من الممثلة الدائمة لمنغوليا لدى الأمم المتحدة

بيان صادر عن وزارة الخارجية والتجارة في منغوليا

تعرب منغوليا، باعتبارها جزءا من منطقة شمال شرق آسيا عن عميق أسفها لقيام جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية مرة أخرى بتجربة نووية، منتهكة بذلك قرار مجلس الأمن ١٧١٨ (٢٠٠٦)، ومتجاهلة الشواغل المشروعة للمجتمع الدولي وإرادته. فالتجربة النووية التي أجرتها جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية قد تنطوي على خطر جدي يتمثل في تزايد التزوع إلى سباق التسلح في المنطقة. وتؤكد منغوليا التزامها التقليدي بعدم انتشار الأسلحة النووية، وبقاء شبه الجزيرة الكورية منطقة خالية من الأسلحة النووية، وتعرب مجددا، في الوقت نفسه، عن تمسكها بحل المسألة النووية لكوريا الشمالية بالوسائل الدبلوماسية، وتحث جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية على عدم اتخاذ أية إجراءات أخرى تفضي إلى تعقيد الوضع الإقليمي والدولي.